

技術更新

2022年1月

1. 外國人經營電子遊戲 (electronic gaming, EG) 獎項業務新規定

2021 年 12 月 27 日越南政府批准關於外國人經營電子遊戲業務第 121/2021/ND-CP 號議定（“第 121 號議定”）。第 121 號議定將於 2022 年 2 月 12 日生效，取代 2013 年 7 月 29 日第 86/2013/ND-CP 號議定（經第 175/2016/ND-CP 號議定和第 151/2018/ND-CP 號議定修訂、補充）（“第 86 號議定”）。

由於電子遊戲業是限制業務項目，不受政府鼓勵，因此頒布第121 號議定，以收緊投資和經營條件，具體如下：

- 修訂對電子遊戲營業地點（“營業地點”）的要求，要求從事電子遊戲業務的企業透過多個相連的房間組織業務，但應單獨設置在旅遊住宿編制的區域內，並獲得相關國家機關許可執行電子遊戲業務。
- 增加營業地點之電子設備和監控攝影錄像存檔最短時間為自錄影日起至少180 天，而不是第 86 號議定規定之 15 或 30 天（取決於位置）。
- 規定營業地點投入營運的電子遊戲機器數量的計算方式（每5間客房最多1台電子遊戲機器）依據投入營業之住宿房間總數。
- 提高企業經營電子遊戲業務的財務能力要求，要求企業擁有至少 5,000 億越南盾的註冊資本（而不是第 86 號議定規定的 2,000 億越南盾），並且在提交經營條件滿足證明書申請年度的前一財務年度能夠顯示盈利能力。

2. 計劃投資領域行政違法處罰新規定

第 122/2021/ND-CP 號議定關於計劃和投資部門行政違法處罰規定於 2021 年 12 月 28 日獲得政府批准，並於 2022 年1 月 1 日生效（“第 122 號議定”），取代政府 2016 年 6 月 1 日頒布的第 50/2016/ND-CP 號議定（“第 50 號議定”）。

第 122 號議定的一些重點如下：

- 與第 50 號議定相比，調高對計劃和投資領域諸多行政違法行為的處罰水平，例如：在投資登記證書頒發前進行實施項目的罰款現在高達2 億越南盾（自8,000 萬越南盾上調），對於違反有關投資政策建議報告、可行性研究預行報告或可行性研究報告規定的行為，最高可達 5,000 萬越南盾（自1,500 萬越南盾上調）。

— 補充行政違規行為新規定，主要有以下幾點：

- 企業註冊資本超額申報。該違規行為將依據超額申報的註冊資本金額，處以 2,000 萬越南盾至 1 億越南盾的罰款，並要求企業修改註冊證書以記錄實際出資額；
- 未能就託管責任提供託管保證金或銀行擔保，以確保國家分配或出租土地或允許改變土地用途投資項目的實施。該違規行為將處以 5,000 萬至 7,000 萬越南盾罰款。

3. 勞動、榮軍和社會事務部關於從事季節性生產和訂單加工工作員工的工作時數及休息時間的新通知

2021 年 12 月 15 日勞動、榮軍和社會事務部發布第 18/2021/TT-BLDTBXH 號通知，關於適用於從事季節性生產和訂單加工工作的員工工作時數及休息時間（“第 18 號通知”），自 2022 年 2 月 1 日起生效，取代 2015 年 12 月 16 日第 54/2015/TT-BLDTBXH 號通知（“第 54 號通知”）。

第 18 號通知要點如下：

- 第 18 號通知僅適用於簽訂 12 個月及以上期間之勞動合約，從事農、林、漁、鹽業，及不限制加工工作領域之訂單商品加工等季節性生產的員工。
- 每日標準工作時間和加班時數放寬如下：
 - 每日最長標準工作時間和加班時數不得超過 12 小時。
 - 雇主可選擇適用每週或每月標準：(i) 每週標準工作時間和加班時數最長不得超過 72 小時，或(ii) 每月加班時間最長不得超過 40 小時。
 - 每年加班時間最長不得超過 300 小時。
- 用人單位可依據年度生產及經營計劃，主動決定是否適用勞動法規定或第 18 號通知規定的工作時間和休息時數制度。倘適用 18 號通知，則雇主有必要諮詢工作場所僱員代表組織；至少在實施日前 30 天將工作時間計劃通知員工，並在職業安全和衛生報告中定期向當地勞動、榮軍和社會事務部報告。

聯繫我們

中文部 - Chinese Desk

Chang Hung Chun (河內 - 胡志明市)
鄭宏俊 合夥人
E: chchun@kpmg.com.vn

Brian Chen (河內 - 胡志明市)
陳家程 合夥人
E: brianchen@kpmg.com.vn

Bryan Tran (胡志明市)
陳鴻福 協理
E: phuctran@kpmg.com.vn

Tu Nguyen (河內)
阮清秀 協理
E: tnguyen50@kpmg.com.vn

Zhou Miao (河內)
周苗 協理
E: miaozhou@kpmg.com.vn

河內 - Hanoi

46th Floor, Keangnam Landmark 72,
E6 Pham Hung, Me Tri, Nam Tu Liem

T: +84 (24) 3946 1600

胡志明市 - Ho Chi Minh City

10th Floor, Sun Wah Tower,
115 Nguyen Hue, Ben Nghe, District 1

T: +84 (28) 3821 9266

峴港 - Da Nang

D3, 5th Floor, Indochina Riverside Towers,
74 Bach Dang, Hai Chau I, Hai Chau

T: +84 (236) 351 9051

The information contained herein is of a general nature and is not intended to address the circumstances of any particular individual or entity. Although we endeavour to provide accurate and timely information, there can be no guarantee that such information is accurate as of the date it is received or that it will continue to be accurate in the future. No one should act on such information without appropriate professional advice after a thorough examination of the particular situation.

© 2022 KPMG Limited, KPMG Tax and Advisory Limited, KPMG Law Limited, KPMG Services Company Limited, all Vietnamese one member limited liability companies and member firms of the KPMG global organization of independent member firms affiliated with KPMG International Limited, a private English company limited by guarantee. All rights reserved.

The KPMG name and logo are trademarks used under license by the independent member firms of the KPMG global organization.



Scan to visit our website: kpmg.com.vn
Email: kpmghcmc@kpmg.com.vn